Franklin®

BOOKMAN®

Santa Biblia

Versión Reina-Valera 1960

MANUAL DEL USUARIO

SPB-2053

Contrato de Licencia

ANTES DE USAR CUALQUIER TARJETA BOOKMAN, SÍRVASE LEER ESTE CONTRATO DE LICENCIA.

SU USO DE LA TARJETA BOOKMAN SIGNIFICA QUE USTED ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, USTED PUEDE DEVOLVER ESTE PAQUETE CON EL RECIBO DE COMPRA AL VENDEDOR A QUIÉN USTED COMPRÓ LA TARJETA BOOKMAN, Y SE LE REEMBOLSARÁ EL PRECIO DE COMPRA. LA TARJETA BOOKMAN hace referencia al producto de software y documentación que aparece en este paquete y FRANKLIN hace referencia a Franklin Electronic Publishers, Inc.

LICENCIA DE USO LIMITADO

Todos los derechos en la TARJETA BOOKMAN permanecen en propiedad de FRANKLIN. A raíz de su compra, FRANKLIN le otorga a usted una licencia personal y no exclusiva para usar la TARJETA BOOKMAN en un solo FRANKLIN BOOKMAN por vez. No le está permitido a usted hacer copias de la TARJETA BOOKMAN o de la información almacenada en la misma, ya sea en formato electrónico o impreso. Dicha copia constituiría una violación de las leyes de derecho de autor. Además, usted no puede modificar, adaptar, desarmar, decompilar, traducir, crear obras derivativas o de ninguna forma hacer ingeniería de reverso de la TARJETA BOOKMAN. Tampoco podrá exportar ni re-exportar, directa ni indirectamente, la TARJETA BOOKMAN sin cumplir con los reglamentos gubernamentales correspondientes. LA TARJETA BOOKMAN contiene información confidencial y patentada de Franklin, para la cual usted acuerda tomar medidas de protección contra su divulgación o uso no autorizados. Esta licencia permanecerá en vigor hasta que se le ponga fin. Esta licencia terminará inmediatamente y sin notificación por parte de FRANKLIN si usted omite cumplir con cualquier disposición de la misma.

Índice

¡Una cordial bienvenida al mundo de BOOKMAN!

Con esta Santa Biblia, versión Reina-Valera 1960, usted puede encontrar cualquier versículo de la Biblia, así como las referencias a cualquier palabra o palabras contenidas en la Biblia. También puede introducir sus propias marcas para encontrar rápidamente sus pasajes favoritos.

Para aprender cómo se hace, lea este manual.

Guía de las teclas

Teclas de color

ANTIGUO (tecla roja) Muestra el menú del Antiguo Testamento.

NUEVO (tecla verde) Muestra el menú del Nuevo Testamento.

MÁS (tecla amarilla) Amplía la búsqueda de palabras.

MARCA (tecla azul) Ver, añadir o borrar marcas.

Teclas de función

AYUDA Muestra instrucciones.

BORRAR Borra lo que usted ha escrito.

ESPACIADOR Introduce un espacio.

INTRO Inserta palabra(s) o selecciona un artículo del menú.

MAYÚS Permite escribir en mayúsculas y un apóstrofe; se usa con ?* para escribir un ✻.

MENÚ Muestra los menús.

ON/OFF Enciende o apaga el BOOKMAN.

RETRO Retrocede un paso.

TARJET Cambia de libro.

?* Muestra el libro del pasaje actual.

.' Escribe dos puntos.

⇧ Acentua una letra, incluso *ñ*.

Teclas de dirección

⇧⇦⇨⇩ Le desplazan en la dirección indicada.

ARRIB o ABAJO Página arriba o abajo.

MAYÚS + ⇩ o ⇧ Va al principio o al final de un menú o texto de ayuda; va a la sección siguiente o anterior.

Combinaciones con la tecla estrella*

☆ + ARRIB o ABAJO Pasa al versículo o concordancia siguiente o anterior.

☆ + INTRO Destaca una nota al pie.

☆ + TARJET Transfiere una palabra a otro libro.

☆ + Q, W, E… Escribe dos números.

➤ Comprensión de las teclas de color

Las teclas de color (roja, verde, amarilla, azul) realizan las funciones indicadas arriba sólo para el libro BOOKMAN descrito en este Manual del Usuario.

Otros libros tienen sus propias funciones de teclas de color, que están rotuladas en sus tarjetas e indicadas en su Manual del Usuario. Si desea mayor información, lea “Uso de las teclas de color”.

**Sostenga ☆ mientras oprime la otra tecla.*

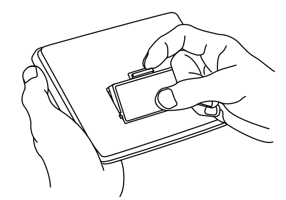
Instalación de tarjetas

Advertencia: Nunca instale o quite una tarjeta mientras esté prendido al BOOKMAN. Si así lo hace, se borrará la información que usted ingresó en el libro incorporado y en una tarjeta instalada.

1. Apague el BOOKMAN.

2. Dé vuelta al BOOKMAN.

3. Alinee las orejetas de la tarjeta con las hendiduras de la ranura.



4. Oprima la tarjeta hasta que quede bien introducido en su lugar.

➤ Remoción de tarjetas

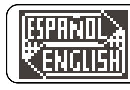
Advertencia: Cuando quite una tarjeta para instalar otra, se borrará la información que ha introducido en la tarjeta que está quitando.

Selección de libros

Una vez que ha instalado una tarjeta en su BOOKMAN, seleccione su símbolo de libro para activarla.

1. Prenda el BOOKMAN.

2. Oprima TARJET.





Estos son libros de muestra.

3. Oprima ⇨ o ⇦ para indicar el libro que usted desea usar.





4. Oprima INTRO para seleccionarlo.

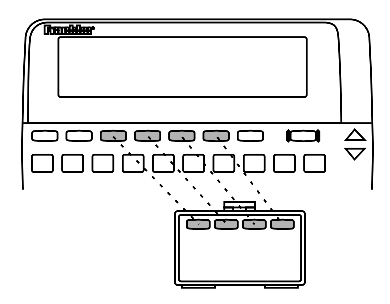
➤ Sobre las ilustraciones de pantalla

Algunas de las ilustraciones de pantalla de esta guía del usuario pueden ser diferentes de lo que usted vé en la pantalla. Esto no significa que su BOOKMAN esté funcionando en forma defectuosa.

Uso de las teclas de color

Las teclas roja, verde, amarilla y azul de su BOOKMAN cambian de función de acuerdo al libro particular que se seleccione.

Cuando se selecciona el libro incorporado, las teclas de color funcionan tal como se indica en las etiquetas del teclado de BOOKMAN. Cuando se selecciona un libro de tarjeta, las teclas de color funcionan tal como se indica en la etiqueta de dicha tarjeta.



Recuerde que las teclas de color de los libros BOOKMAN en tarjetas funcionan tal como se indica en sus tarjetas, y no en el teclado.

Cambio de configuraciones

Usted puede ajustar el tamaño de letra, el tiempo de desconexión y el contraste de la pantalla de esta Biblia.

El tiempo de desconexión determina cuánto tiempo quedará encendido el BOOKMAN si usted olvida apagarlo.

1. **Oprima MENÚ.**
2. **Use las teclas de flechas para destacar el *Tamaño de letra*, *Ajustar el tiempo de desconexión* o *Ajustar el contraste* en el menú Otros.**



3. **Oprima INTRO.**
4. **Use ⇧ o ⇩ para destacar un nuevo ajuste.**

   O puede oprimir RETRO para dejar el ajuste sin cambiar.

5. **Oprima INTRO para seleccionarla.**

Para ver una demostración

Antes de comenzar a usar esta Biblia, puede ver una demostración de lo que es capaz de hacer.

1. Oprima MENÚ.

2. Use las teclas de flechas para destacar el *Ver la demostración* en el menú Otros.

3. Oprima INTRO.

4. Para terminar la demostración, oprima BORRAR.

➤ Siempre hay ayuda a la mano

En casi todas las pantallas usted puede ver un mensaje de ayuda oprimiendo AYUDA. Oprima ⇩ o ABAJO para leerlo. Para salir de la ayuda, oprima RETRO. Nota: Para leer las instrucciones de las principales funciones de esta Biblia, seleccione *Instrucciones* en el menú Otros.

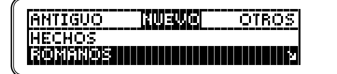
Para leer la Biblia

La manera más sencilla de leer esta Biblia es seleccionar un libro del Antiguo o Nuevo Testamento.

1. Oprima BORRAR.

2. Oprima ANTIGUO (tecla roja) o NUEVO (tecla verde).

3. Use ⇩ para destacar un libro o escriba su título. Por ejemplo, destaque *Romanos* en el menú Nuevo.



Para pasar al primer o último renglón de un menú, mantenga oprimida MAYÚS y oprima ⇧ o ⇩.

4. Oprima INTRO.



5. Use ⇩ para resaltar una sección (por ejemplo, *El poder del evangelio*), o escriba su título, y después oprima INTRO.

El poder del evangelio
16 Porque no me avergüen-
zo del evangelio, porque es

6. Use ⇩, ABAJO o ESPACIADOR para leer.

7. Para pasar al versículo siguiente o anterior, mantenga oprimida ☆ y oprima ABAJO o ARRIB.

8. Para pasar a la sección siguiente o anterior, mantenga oprimida MAYÚS y oprima ⇩ o ⇧.

9. Oprima MENÚ para regresar a los menús.

10. Oprima BORRAR para borrar su selección.

➤ ¿Qué parte de la Biblia está leyendo?

Cuando usted está leyendo cualquier versículo de esta Biblia, podrá ver el libro y el número del capítulo y versículo oprimiendo ?*.

Nota: Cuando se oprime ?* en los menús, se presenta el renglón del menú destacado.

Para buscar un versículo

Para ir directamente a un versículo específico de la Biblia, simplemente inserte el título del libro, el número del capítulo y el número del versículo.

Nota: Si usted inserta solamente el título de un libro y el número del capítulo, irá al principio del capítulo. Si usted inserta solamente el título de un libro, irá al principio de ese libro.

1. Oprima BORRAR.

2. Escriba el título de un libro, el número del capítulo y el número del versículo. Por ejemplo, escribe *Juan 3:16*.

Inserte palabra(s).
Juan 3:16

Escriba el símbolo de dos puntos o introduzca un espacio entre los números del capítulo y del versículo. Para escribir un número, mantenga oprimida ☆ y oprima una tecla de número. Para escribir dos puntos oprima .'.
Usted no tiene que escribir acentos.

Para buscar un versículo

Usted puede escribir un apóstrofe manteniendo oprimida MAYÚS y oprimiendo (.'). Para borrar un carácter, oprima RETRO.

3. Oprima INTRO.

16 Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito,

4. Use ⇩, ABAJO o ESPACIADOR para leer.

5. Cuando haya acabado, oprima BORRAR para borrar su búsqueda.

➤ Consejos para buscar versículos

Usted puede escribir un número arábigo o un número romano después de los libros que tengan más de un volumen (por ejemplo, *Corintios I* o *Corintios 1*). Para escribir un número, mantenga oprimida (☆) y oprima una tecla de número.

Algunos títulos de libros, por ejemplo *Job* y *Juan*, también son palabras de búsqueda válidas. Cuando usted busca una de estas palabras ambiguas, un menú le pide que seleccione el tipo de búsqueda que desea.

➤ Si usted escribe incorrectamente una palabra

Si usted insertó una palabra de búsqueda escrita incorrectamente, o una palabra que no está en la Biblia, aparecerá una lista de correcciones.

Destaque una corrección y después oprima INTRO u oprima RETRO para cambiar su búsqueda.

Búsqueda de palabras

Usted puede buscar casi cualquier palabra o palabras en esta Biblia, como si estuviera usando una concordancia. Simplemente, inserte sus palabras de búsquedas para hallar sus concordancias, u ocurrencias, en el texto.

1. Oprima BORRAR.

2. Escriba hasta cinco palabras. Por ejemplo, escriba *Juan Bautista*.

Inserte palabra(s).
Juan Bautista

Para escribir una mayúscula, mantenga oprimida MAYÚS y oprima una tecla de letra.

Si desea poner un acento a una letra (incluso *ñ*), escríbala y oprima ⇧.

3. Oprima INTRO para buscar.

Predicación de Juan el Bautista
3

La concordancia aparece subrayada.

4. Mantenga oprimida ☆ y oprima ABAJO repetidamente para ver otras concordancias.

5. Oprima MENÚ.



Nota: Después de una búsqueda de palabra, solamente los libros que contienen concordancias aparecerán en los menús Antiguo y Nuevo.

6. Use las teclas de flechas para destacar un libro en el menú Antiguo o Nuevo.

7. Oprima INTRO para ver sus concordancias.

8. Cuando haya acabado, oprima BORRAR para borrar su búsqueda.

➤ Explicación de la búsqueda de palabras

- Cuando esté buscando palabras, no tiene que escribir acentos ni mayúsculas. Por ejemplo, la búsqueda de *esta* o *éstas*, o de *romanos* o *Romanos*, encontrará las mismas concordancias.
- Durante la búsqueda de una palabra, primero se buscan concordancias exactas en los títulos de las secciones. Si no se encuentra ninguna en los títulos de las secciones, entonces se busca en los versículos de la Biblia. Si no se encuentran concordancias exactas en los versículos, se encontrarán concordancias de sinónimos y otras palabras similares. Para más detalles, lea “Ampliación de sus búsquedas”.

Búsqueda de palabras

➤ Para buscar letras en palabras

Para buscar prefijos, sufijos y otras partes de una palabra, escriba asteriscos en la palabra buscada. Cada asterisco representa una serie de letras o espacios. Para escribir un asterisco, mantenga oprimida MAYÚS y oprima ? *.

Por ejemplo, si usted escribe *bau**, aparecerá esta lista:



Después, destaque una palabra y oprima INTRO para buscarla.

➤ Palabras que no puede buscar

De los miles de palabras contenidas en esta Biblia, sólo hay 400 que no se pueden buscar. Entre estas palabras que no se pueden buscar se incluyen las preposiciones, los artículos y los pronombres, y otras palabras cortas o comunes, tales como *y*, *a*, *que*, *la*, *el*, *los*, *en*, *no*, *su*, *por*, *se*, *del*, *para*, *las*, *con*, *sus*, y *al*.

Para destacar palabras buscadas

Usted también puede buscar una palabra destacándola en un versículo de la Biblia. Pruebe este ejemplo.

1. **Busque Romanos 3:5.**
   Para aprender cómo, lea "Para buscar un versículo".
2. **Oprima INTRO para comenzar el destacador.**

   5 Y si nuestra injusticia
   hace resaltar la justicia de
   Dios, ¿qué diremos? ¿Será

   Para apagar el destacador, oprima RETRO.
3. **Use las teclas de flechas para destacar la palabra *justicia*.**

   5 Y si nuestra injusticia
   hace resaltar la justicia de
   Dios, ¿qué diremos? ¿Será

4. **Oprima INTRO para buscar la palabra destacada.**
5. **Mantenga oprimida ☆ y oprima ABAJO repetidamente para ver otras concordancias.**
6. **Oprima MENÚ para ver los**

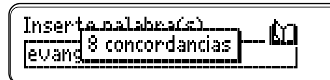
libros que tienen concordancias.

7. **Oprima BORRAR cuando haya acabado.**

Ampliación de sus búsquedas

Usando la tecla MÁS usted puede ampliar fácilmente la búsqueda de palabras para encontrar más concordancias.

1. **Oprima BORRAR.**
2. **Escriba una palabra (por ejemplo, *evangelio*) y después oprima INTRO.**



3. **Oprima MÁS (tecla amarilla).**



   El número de concordancias aumenta.

4. **Oprima MÁS (amarilla) para ampliar completamente la búsqueda.**
5. **Mantenga oprimida ☆ y oprima ABAJO repetidamente para ver las siguientes concordancias.**
6. **Oprima MENÚ.**
7. **Seleccione un libro para ver sus concordancias.**

8. **Oprima BORRAR cuando termine.**

➤ Explicación de las ampliaciones de búsqueda

Usted puede oprimir MÁS (amarilla) hasta dos veces para ampliar la búsqueda de una palabra.

Si su búsqueda inicial encontró concordancias en los títulos de las secciones, entonces la primera vez que usted oprima MÁS (amarilla), se encontrarán más concordancias en los versículos de la Biblia. La segunda vez que oprima MÁS (amarilla) se encontrarán más concordancias de sinónimos y palabras similares.

Si su búsqueda inicial encontró concordancias en los versículos, entonces sólo podrá ampliar la búsqueda una vez más para hallar concordancias de sinónimos y palabras similares.

Si solamente se encontraron concordancias de sinónimos y palabras similares, entonces no podrá ampliar la búsqueda.

Para leer notas al pie

Cada vez que vea una *N* después de una palabra, esa palabra tiene una nota al pie de la página. Las notas de pie de página describen traducciones alternativas, describen variantes textuales y definen palabras oscuras. Pruebe este ejemplo.

1. Busque Mateo 2:6.

Para aprender cómo, lea “Para buscar un versículo”.

2. Mueva hacia abajo hasta que vea una *N*.

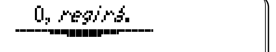
guiador,
Que apacentará[N] a mi
pueblo Israel.

3. Mantenga oprimida ☆ y oprima INTRO.

Observe que la *N* está destacada.

Nota: Si aparecen más de una *N* en la pantalla al mismo tiempo, usted puede destacar las otras notas de pie de página manteniendo oprimida ☆ y oprimiendo INTRO nuevamente.

4. Oprima INTRO para ver la nota de pie de página.



5. Si es necesario, oprima ⇩ para leer.

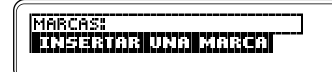
6. Oprima RETRO para regresar al versículo.

Cómo usar las marcas

Usted puede colocar hasta diez marcas en esta Biblia para hallar rápidamente sus pasajes preferidos.

Para insertar una marca

1. Cuando un versículo de la Biblia esté en la pantalla, oprima MARCA (tecla azul).



2. Oprima INTRO para seleccionar *Insertar una marca*.

M La creación
1
1 En el principio creó Dios

Observe la *M* en el versículo.

Para buscar y ver una marca

1. Cuando un versículo de la Biblia esté en la pantalla, oprima MARCA (tecla azul).

2. Destaque una sección.

3. Oprima INTRO para ver la sección.

Para quitar una marca

1. Cuando la pantalla presente un versículo de la Biblia, oprima MARCA (azul).

2. Destaque una sección y después oprima INTRO.

3. Oprima MARCA (azul).

4. Oprima INTRO para seleccionar *Quitar*.

➤ Para quitar todas su marcas

Precaución: Si usted quita todas sus marcas según se describe a continuación, los ajustes del menú Otros regresarán a sus valores originales. Para más detalles sobre los ajustes, lea “Cambio de configuraciones”.

Para borrar todas sus marcas de una sola vez, mantenga oprimida BORRAR y oprima ON/OFF dos veces.

Para transferir palabras entre libros

Este BOOKMAN puede transferir palabras entre ciertos libros.

Para transferir una palabra, primero deberá instalar una tarjeta de libro en su BOOKMAN, y esa tarjeta de libro deberá poder transmitir y recibir palabras. Para conocer si una tarjeta de libro puede transmitir o recibir palabras, lea su Manual del Usuario.

1. Destaque una palabra en este libro.

```
5 Y si nuestra injusticia
hace resaltar la justicia de
Dios, ¿qué diremos? ¿Será
```

Para destacar una palabra en la lista, oprima las teclas de flecha. Para destacar una palabra en el texto, oprima INTRO y luego las teclas de flechas.

2. Mantenga oprimida ☆ y oprima TARJET.

3. Destaque el otro libro.

4. Oprima INTRO.

La palabra que destacó aparece en el otro libro.

5. Oprima INTRO para buscar la palabra.

Restauración de BOOKMAN

Si el teclado de BOOKMAN no responde, o si su pantalla funciona en forma errática, primero oprima BORRAR y luego oprima ON/OFF dos veces. Si no pasa nada, siga los pasos que se indican a continuación para restaurarlo.

Advertencia: el botón de restauración se debe oprimir con una muy leve presión. De lo contrario, su BOOKMAN puede quedar inoperante en forma permanente. Además, la restauración de BOOKMAN borra las configuraciones e información ingresadas a su libro incorporado, y en un cartucho instalado.

1. Mantenga oprimida BORRAR y oprima ON/OFF al mismo tiempo.

Si no pasa nada, pruebe el Paso 2.

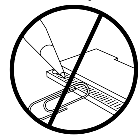
2. Use un sujetapapeles para oprimir suavemente el botón de restauración de BOOKMAN.

El botón de restauración se encuentra en un orificio pequeño en la parte trasera del BOOKMAN. Lo encontrará en la tapa de las pilas o cerca de la ranura de la tarjeta.

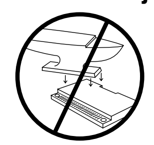
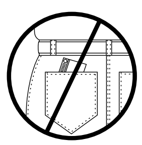
> Esta unidad puede cambiar de modos de operación debido a descarga electrostática. La operación normal de esta unidad puede restaurarse oprimiendo la tecla de reajuste ON/OFF o quitando/reemplazando las pilas.

Cuidado de las tarjetas

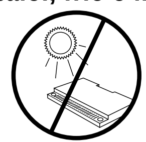
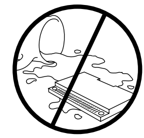
- **No toque los contactos de metal de las tarjetas.**
  Cuidado: Si toca estos contactos eléctricos con objetos con carga estática, incluyendo sus dedos, se puede borrar la información ingresada en una tarjeta o libro incorporado.




- **No aplique presión excesiva sobre las tarjetas.**

- **No exponga las tarjetas al calor, frio o líquidos.**

Derechos de autor y patentes

Modelo: SPB-2053

- tamaño: 5,9 x 0,6 x 4,2 cm
- peso: 11.43 gramos

Patentes de los EE.UU. 4,490,811; 4,830,618; 4,982,181; 5,007,019; 5,113,340; 5,153,831; 5,218,536; 5,396,606. Patente europea 0 136 379. Patentes alemanas M9409743.7, M9409744.5. Patente pendiente.

Aviso referente a la FCC: cumple con los límites para dispositivos computadores de la Clase B conforme con la Subparte B de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no podrá ocasionar interferencia nociva; y (2) este aparato deberá aceptar toda la interferencia que reciba, incluso la interferencia que ocasione una operación indeseable.

ISBN 1-56712-317-1.

Garantía limitada (EE.UU. solamente)

FRANKLIN le garantiza que el PRODUCTO BOOKMAN no tendrá defectos en materiales ni mano de obra durante un año a partir de su compra. En caso de que su PRODUCTO BOOKMAN tenga un defecto de esa clase, FRANKLIN lo reparará o cambiará sin cargo alguno si lo devuelve, con el recibo de compra, al concesionario donde lo compró, o a Franklin Electronic Publishers, Inc., One Franklin Plaza, Burlington, NJ 08016-4907, dentro del año de la compra. Alternativamente, FRANKLIN podrá, a opción de FRANKLIN, reembolsarle el precio de compra.

Los datos contenidos en el PRODUCTO BOOKMAN pueden ser suministrados bajo licencia a FRANKLIN. FRANKLIN no da garantía alguna con respecto a la precisión de los datos en el PRODUCTO BOOKMAN. No se da garantía alguna de que el PRODUCTO BOOKMAN funcione sin interrupciones o sin errores. Usted asume todos los riesgos de daños o pérdidas resultantes del uso del PRODUCTO BOOKMAN.

Esta garantía no corresponde si, a discreción exclusiva de FRANKLIN, el PRODUCTO BOOKMAN fue alterado, dañado por accidente, abusado, mal usado o mal aplicado, o como resultado de servicios prestados o de modificaciones por parte de cualquiera, inclusive el concesionario, que no sea FRANKLIN. Esta garantía corresponde sólo a productos fabricados por o para FRANKLIN. Esta garantía no cubre las pilas, la corrosión, ni los contactos de las pilas, así como tampoco los daños causados por las pilas. NINGÚN CONCESIONARIO, AGENTE O EMPLEADO DE FRANKLIN ESTÁ AUTORIZADO PARA DAR GARANTÍAS ADICIONALES EN LO REFERENTE NI PARA HACER MODIFICACIONES O PRÓRROGAS A ESTA GARANTÍA EXPLÍCITA.

LA GARANTÍA PRECEDENTE ES EXCLUSIVA Y EN VEZ DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, ESCRITAS O VERBALES, INCLUYENDO, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. SU RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO SERÁ LA OBLIGACIÓN DE FRANKLIN DE REEMPLAZAR O REEMBOLSAR CONFORME SE DISPONE PRECEDENTEMENTE EN ESTA GARANTÍA. Ciertos estados no permiten la exclusión de las garantías implícitas ni las limitaciones en lo referente a la duración de una garantía. Esta garantía le concede derechos específicos; es posible que además tenga derechos adicionales que varían de un estado a otro. Esta garantía no corresponderá en la medida en que la ejecución de cualquiera de sus disposiciones esté prohibida por la ley vigente.

FRANKLIN NO SERÁ RESPONSABLE DE FORMA ALGUNA ANTE USTED NI CUALQUIER PERSONA EN CUANTO A DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, NI POR LOS DAÑOS O PÉRDIDAS INDIRECTOS DISTINTOS, QUE SURJAN DE SU COMPRA, DE LA FABRICACIÓN O LA VENTA DEL PRODUCTO BOOKMAN, DE ESTA LICENCIA O DE CUALQUIER OBLIGACIÓN RESULTANTE DE ELLA, ASÍ COMO DEL USO O RENDIMIENTO DEL PRODUCTO BOOKMAN BAJO LA TEORÍA DE DERECHO QUE SEA, YA SEA INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PERJUICIO, RESPONSABILIDAD CIVIL RIGUROSA O DEMÁS CAUSA DE ACCIÓN O PROCEDIMIENTO, Y DICHOS DAÑOS INCLUIRÁN, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLO, GANANCIAS PERDIDAS, DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES (AUNQUE SÓLO EN LA MEDIDA QUE LO PERMITE LA LEY). LA TOTALIDAD DE RESPONSABILIDAD CIVIL DE FRANKLIN EN CUANTO A TODA RECLAMACIÓN O PÉRDIDA, O GASTOS DEBIDOS A DICHA CAUSA DE NINGUNA FORMA EXCEDERÁN EL PRECIO PAGADO EN CONCEPTO DEL PRODUCTO BOOKMAN. ESTA CLÁUSULA SOBREVIVIRÁ EL FRACASO DE UN RECURSO EXCLUSIVO. Esta licencia y garantía está regida por las leyes de Estados Unidos y del Estado de Nueva Jersey.

FRB-28067-00
P/N 7201139
Printed in U.S.
Rev. A